32003D0582

SKLEP SVETA 2003/582/SZVP
z dne 21. julija 2003
o sklenitvi sporazuma med Evropsko unijo in Rusko federacijo o sodelovanju Ruske federacije v Policijski misiji Evropske unije (EUPM) v Bosni in Hercegovini

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 24 Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila predsedstva,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je sprejel Skupni ukrep 2002/210/SZVP z dne 11. marca 2002 o Policijski misiji Evropske unije ([1]) in Skupni ukrep 2003/141/SZVP z dne 27. februarja 2003 ([2]) ter Skupni ukrep 2003/188/SZVP z dne 17. marca 2003 ([3]) o spremembi Skupnega ukrepa 2002/210/SZVP o Policijski misiji Evropske unije.

(2) Člen 8(3) Skupnega ukrepa 2002/210/SZVP predvideva, da bodo podrobnosti v zvezi s sodelovanjem tretjih držav v EUPM predmet sporazuma v skladu s členom 24 Pogodbe o Evropski uniji.

(3) Po Sklepu Sveta 14. oktobra 2002, ki predsedstvu dovoljuje začetek pogajanj, je predsedstvo po pogajanjih pripravilo sporazum o sodelovanju Ruske federacije v EUPM.

(4) Evropska unija in Ruska federacija sta se dogovorili, naj bo besedilo sporazuma priloženo izmenjavi pisem in naj se sporazum od podpisa naprej začasno uporablja do začetka veljavnosti.

(5) To izmenjavo pisem bi bilo treba podpisati in sporazum bi bilo treba odobriti v imenu Evropski unije –

SKLENIL:

Člen 1

Izmenjava pisem in sporazum med Evropsko unijo in Rusko federacijo o sodelovanju te države v Policijski misiji Evropske unije (EUPM) v Bosni in Hercegovini v prilogi se odobrita v imenu Evropske unije.

Besedili izmenjave pisem in sporazuma sta priložena temu sklepu.

Člen 2

1. Predsednik Sveta je s tem sklepom pooblaščen za imenovanje oseb, pristojnih za podpis izmenjave pisem, ki bo zavezovala Evropsko unijo.

2. Predsednik Sveta je pooblaščen, da uradno obvesti, kot je predvideno v izmenjavi pisem.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta sklep začne veljati z dnem objave.

V Bruslju, 21. julija 2003

Za Svet

Predsednik

F. FRATTINI

([1]) UL L 70, 13.3.2002, str. 1.
([2]) UL L 53, 28.2.2003, str. 63.
([3]) UL L 73, 19.3.2003, str. 9.